

## Inhaltsverzeichnis

Vorwort . . . . .	IX
1 Einleitung . . . . .	1
2 Handschriften, Textgeschichte und Editionsfragen . . . . .	5
2.1 Die Textzeugen . . . . .	5
2.2 Zur Textkritik . . . . .	13
2.3 Beispiele offener Überlieferung . . . . .	18
2.4 Bemerkungen über Textfehler . . . . .	23
2.5 Zur Technik der vorliegenden Edition . . . . .	26
3 Zur Grammatik des Textes . . . . .	29
3.1 Vorbemerkungen . . . . .	29
3.2 Der Sprachgebrauch . . . . .	32
3.2.1 Determinierung . . . . .	32
3.2.2 Suffixe und Possessivartikel . . . . .	35
3.2.3 Nominalsätze . . . . .	36
3.2.4 Morphologie und Syntax des Verbums . . . . .	38
3.2.5 Zur Schreibung bestimmter Verben . . . . .	46
3.2.6 Ausdrücke der Nichtexistenz . . . . .	46
3.3 Zur Übersetzungstheorie . . . . .	47
4 Zur Orthographie des pBoulaq 4 . . . . .	51
5 Bemerkungen zum Textganzen . . . . .	61
5.1 Die Entstehungszeit . . . . .	61
5.2 Zur Kompositionstechnik des Textes . . . . .	62
5.3 Zur Formkritik des Werkes . . . . .	65
5.4 Zur Metrik des Textes . . . . .	67
5.5 Zur Weltsicht des Textes . . . . .	71
5.5.1 Frömmigkeit . . . . .	71
5.5.2 Verhalten im Leben . . . . .	75
5.5.3 Synthese . . . . .	77
5.6 Zielgruppe und Intention . . . . .	79
6 Transkription und Übersetzung . . . . .	82
6.1 Titel . . . . .	82
6.2 Handschrift B . . . . .	84
6.2 Handschrift D . . . . .	128
6.3 Handschrift G . . . . .	142
6.4 Handschrift L . . . . .	146
7 Kommentar . . . . .	148
8 Innerägyptische Abhängigkeiten . . . . .	194
8.1 Vorbemerkungen . . . . .	194
8.2 Djedefhor . . . . .	195
8.3 Ptahhotep . . . . .	195

## VIII

8.4 Die Prophezeiung des Neferti . . . . .	197
8.5 Die Lehre eines Mannes für seinen Sohn . . . . .	198
8.6 Die Miscellanies . . . . .	199
8.7 Der pBeatty IV verso . . . . .	200
8.8 Amenemope . . . . .	201
8.9 Anchsheschonqi . . . . .	203
8.10 Der Papyrus Insinger . . . . .	204
8.11 Fazit . . . . .	205
9 Internationale Weisheitsbeziehungen . . . . .	206
9.1 Methodische Vorbemerkungen . . . . .	206
9.2 Kulturkontakte des Neuen Reiches . . . . .	207
9.3 Einzelfälle . . . . .	212
9.3.1 Die fremde Frau . . . . .	212
9.3.2 Der Streit der Menge . . . . .	215
9.3.3 Die dialogische Struktur des Schlusses . . . . .	217
9.3.4 Luḫmān und die Ehrung der Mutter . . . . .	219
10 Literaturverzeichnis . . . . .	221
11 Register . . . . .	264
11.1 Zitierte Textstellen . . . . .	264
11.1.1 Ägyptische Texte . . . . .	264
11.1.2 Sumerische Texte . . . . .	273
11.1.3 Akkadische Texte . . . . .	273
11.1.4 Biblische Texte . . . . .	273
11.1.5 Ugaritische Texte . . . . .	274
11.1.6 Aramäische Texte . . . . .	274
11.1.7 Arabische Texte . . . . .	274
11.1.8 Griechische Texte . . . . .	274
11.2 Zu korrigierende Wörterbucheinträge . . . . .	274
11.3 Sachregister (zu Kapitel 5 und 7) . . . . .	275
Hieroglyphische Transkription . . . . .	277
Tafeln 1–2	